



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

INTERNSHIP REPORT



THE TRANSLATION OF PRESS RELEASES TEXT ON THE MINISTRY OF CREATIVE ECONOMY

SYAFIRA LAILA HAMID

2208411039

**POLITEKNIK
NEGERI
JAKARTA**

**STUDY PROGRAM OF ENGLISH FOR BUSINESS AND PROFESSIONAL
COMMUNICATION**

DEPARTMENT OF BUSINESS ADMINISTRATION

POLITEKNIK NEGERI JAKARTA

2025



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

STATEMENT OF APPROVAL

STATEMENT OF APPROVAL

- a. Title of Internship Report : The Translation of Press Releases Text on the Ministry of Creative Economy
- b. Author
 - 1) Name : Syafira Laila Hamid
 - 2) Student ID : 2208411039
- c. Study Program : English for Business and Professional Communication (BISPRO)
- d. Department : Business Administration
- e. Duration of Internship : 7 July 2025 – 7 November 2025
- f. Place of Internship : Ministry of Creative Economy
Autograph Tower Thamrin Nine, 33 Floor, Jl. M.H. Thamrin No.10, Jakarta, Indonesia 10230

Supervisor of PNJ

Fanny Puji Rakhmi, S.Hum., M.Hum
NIP. 199208022024062002

Jakarta, 11 November 2025

Mentor of Company



Adi Utomo, S.Hum., M.Si.
NIP. 198805262014031001

Approved by,
Head of English for Business and Professional Communication (BISPRO) Study Program

(Farizka Humolungo, S.Pd., M.A.)
NIP. 199103022023212042



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

LIST OF CONTENTS

STATEMENT OF APPROVAL	ii
LIST OF CONTENTS	iii
LIST OF TABLES.....	iv
LIST OF FIGURES.....	v
CHAPTER I INTRODUCTION	1
1.1 Background	1
1.2 Scope of Activites	3
1.3 Time and Place of Activity	4
1.4 Objectives and Benefits.....	4
CHAPTER II LITERATURE REVIEW	6
2.1 Definition of Translation	6
2.2 Translation Process	6
2.3 Translation Technique	7
2.4 Press Release Translation.....	11
2.5 Profile and Characteristics of the Ministry of Creative Economy Website	12
CHAPTER III IMPLEMENTATION RESULT.....	14
3.1 Internship Work Unit.....	14
3.2 Description of Internship Activities	15
3.3 Description of the Translation Process.....	16
3.4 Identification of Challenges	24
CHAPTER IV CLOSING	27
4.1 Conclusions	27
BIBLIOGRAPHY	29
ATTACHMENT	30

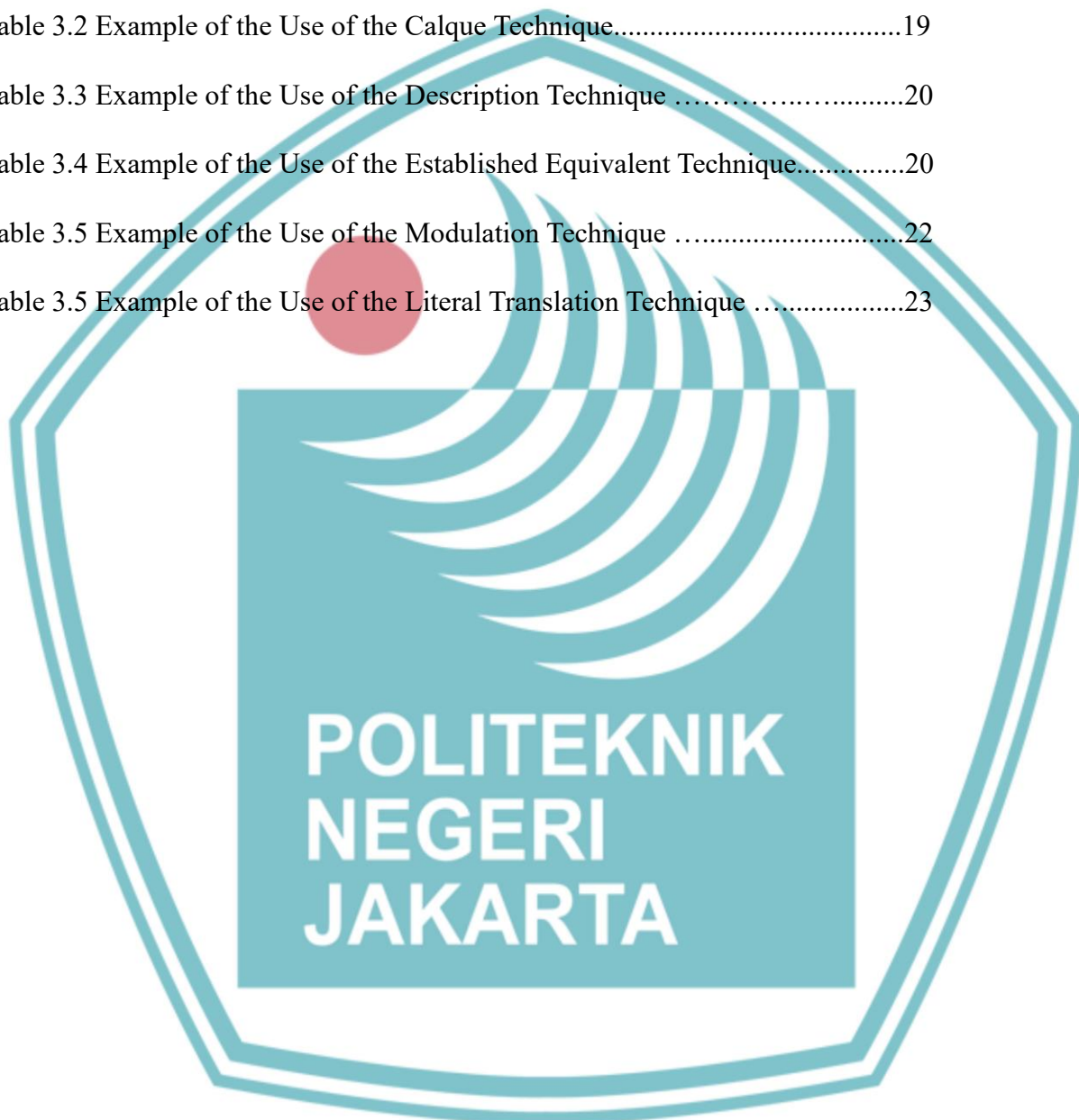


Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

LIST OF TABLES

Table 3.1 Example of the Use of the Borrowing Technique.....	18
Table 3.2 Example of the Use of the Calque Technique.....	19
Table 3.3 Example of the Use of the Description Technique	20
Table 3.4 Example of the Use of the Established Equivalent Technique.....	20
Table 3.5 Example of the Use of the Modulation Technique	22
Table 3.5 Example of the Use of the Literal Translation Technique	23





Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

LIST OF FIGURES

Figure 3.1 Organizational Structure of the Ministry of Creative Economy of the Republic of Indonesia.....	15
---	----





Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

PREFACE

All praise and gratitude are extended to Almighty God for His abundant grace and blessings, which have enabled the writer to complete this Internship Report successfully. The preparation of this report constitutes a form of accountability for the internship activities that the writer has undertaken during this semester.

The writer realizes that the completion of this report would not have been possible without the support and assistance of various parties. Therefore, the writer would like to express sincere and profound gratitude to:

1. Ms. Farizka Humolungo, S.Pd., M.A., as the Head of the English for Business and Professional Communication (BISPRO) Study Program.
2. Ms. Fanny Puji Rakhmi, S.Hum., M.Hum., as the academic supervisor, who has devoted her time, energy, and thoughts in guiding the writer throughout the preparation of this internship report.
3. Mr. Kiaagos Irvan Faisal, as the Head of the Bureau of Communication of the Ministry of Creative Economy.
4. Mr. Adi Utomo, as the Head of the Communication Strategy Working Group.
5. Mr. Fachri Wachyudi, as the Head of the Public Relations Working Group.
6. Kak Diba, Mba Bela, Mba Desi, Mba Dwi, and all staff members of the Bureau of Communication of the Ministry of Creative Economy for their guidance, support, and learning opportunities provided to the writer.
7. Parents, family, and friends who have consistently offered prayers, encouragement, and support to the writer.

In closing, the writer sincerely hopes that all the support and kindness that have been given will be rewarded by Allah SWT, and that this report may provide benefits and serve as a valuable experience for personal development.

Jakarta, October 10, 2025

The Writer



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

CHAPTER I INTRODUCTION

1.1 Background

According to Wardiman Djojonegoro (1998:79), Internship (Praktik Kerja Lapangan/PKL) is an educational activity that integrates the learning process in higher education with work experience in the industrial sector. This program is designed to assist students in developing professional competencies through the application of knowledge acquired during their academic studies to real workplace situations. At the State Polytechnic of Jakarta (Politeknik Negeri Jakarta/PNJ), the internship program is a compulsory component of the curriculum for seventh-semester students, including those enrolled in the English for Business and Professional Communication (BISPRO) Study Program. This program provides students with opportunities to select institutions that align with their field of expertise, enabling them to enhance their skills, broaden their perspectives, and gain direct insight into workplace dynamics.

In its implementation, the writer undertook the internship at the Bureau of Communication of the Ministry of Creative Economy, focusing on two working groups, namely Public Relations and Communication Strategy. This placement provided the writer with the opportunity to apply English language skills in a professional context, particularly in translating press releases and producing social media content related to programs, activities, and information concerning the subsectors of the Ministry of Creative Economy.

Within the Public Relations Working Group, the writer was responsible for translating various press release texts from Indonesian into English. These press releases contained information regarding policies, programs, and agendas of the Ministry in developing Indonesia's creative economy sector. The translation process required accuracy, precision of meaning, and stylistic adjustment to ensure that messages remained communicative and easily understood by international audiences. This aligns with Newmark's (1988) view that

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

translation is the process of transferring meaning from the source language to the target language while preserving context and cultural nuances.

Meanwhile, in the Communication Strategy Working Group, the writer was involved in writing and editing social media content scripts used to support the publication of ministerial programs and communication campaigns. This activity enhanced creative thinking skills, message structuring, and the ability to adapt communication styles to target audience characteristics. In line with Cutlip, Center, and Broom (2011), effective communication strategies play a crucial role in building positive relationships between institutions and the public through planned and effective messaging.

Through experiences in both working groups, the writer gained in-depth understanding of the application of communication strategies and translation within a governmental institutional context. This experience not only broadened professional insight but also strengthened competencies in digital communication and translation, which are relevant to the graduate profile of the BISPRO Study Program.

As a result of the internship activities, this report is compiled to describe the writer's experience during the internship at the Bureau of Communication of the Ministry of Creative Economy, particularly within the Communication Strategy and Public Relations Working Groups. This report discusses the process of translating press release texts, drafting social media content scripts, and various challenges encountered during implementation. In addition, the report outlines strategies employed to produce accurate, engaging communication materials aligned with the institution's publication objectives. Through this report, it is expected that readers will gain insight into the role of translation and social media communication strategies in strengthening a positive image and expanding the dissemination of information regarding programs and policies of the Ministry of Creative Economy at both national and international levels.

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

1.2 Scope of Activities

The internship program was conducted at the Ministry of Creative Economy, specifically within the Bureau of Communication, involving two working groups: Communication Strategy and Public Relations. The activities were carried out on a Work from Office (WFO) basis for four months, from July 7 to November 7, 2025. Working hours followed institutional regulations, from Monday to Friday, 07:30–16:00 WIB.

During the internship, the writer was assigned various tasks related to communication and translation, particularly in supporting institutional publication and communication strategies. The tasks included:

- a. Translating press releases from Indonesian into English from the official website of the Ministry of Creative Economy.
- b. Writing and editing social media content scripts for the publication of ministerial information, programs, and activities.
- c. Writing captions to support message dissemination across social media platforms.
- d. Acting as on-screen talent for social media video content production.
- e. Compiling social media performance reports for evaluation and publication strategy purposes.
- f. Proposing creative content ideas relevant to ministerial activities and digital communication trends.
- g. Conducting field activations at various events to support social media content production.

Among these tasks, this report focuses on activities related to press release translation, as they align with the writer's academic discipline in English for Business and Professional Communication (BISPRO) and directly contribute to the enhancement of translation and professional communication skills in the workplace.

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

1.3 Time and Place of Activity

The internship was carried out in accordance with the schedule and regulations established by the campus and the institution. The details are as follows:

- a. Time: July 7, 2025 – November 7, 2025, Monday–Friday
- b. Institution: Ministry of Creative Economy
- c. Work Unit: Bureau of Communication - Public Relations and Communication Strategy Working Groups
- d. Address: Autograph Tower Thamrin Nine, 33rd Floor, Jl. M.H. Thamrin No.10, Jakarta, Indonesia 10230
- e. Website: <https://ekraf.go.id/>

1.4 Objectives and Benefits

1.4.1 Objectives

The objectives of this internship are as follows:

1. To fulfill one of the curriculum requirements of the sixth semester of the English for Business and Professional Communication Study Program at the State Polytechnic of Jakarta.
2. To provide students with direct work experience, particularly in communication, translation, and media strategy.
3. To apply theories acquired during academic studies into professional practice within a governmental institution.
4. To introduce students to work systems, dynamics, and professional ethics within a government bureaucracy.

1.4.2 Benefits

The benefits obtained from this internship include:

1. Enhancing skills in translating official texts, writing social media content, and understanding institutional communication styles.
2. Broadening knowledge regarding the roles and responsibilities of the Public Relations and Communication Strategy Working Groups within a government institution.

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

3. Developing creative and analytical thinking skills in composing effective and informative public messages.
4. Improving soft skills such as time management, professional communication, and teamwork across disciplines.



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

CHAPTER IV CLOSING

4.1 Conclusions

Based on the implementation of the internship at the Ministry of Creative Economy, particularly within the Bureau of Communication, Public Relations Working Group, and Communication Strategy Working Group, several conclusions can be drawn as follows:

- a. Press release translation is an activity that requires a high level of accuracy and contextual understanding, as it is directly related to the delivery of official information and the institutional image of the ministry. In practice, the writer applied various translation techniques, including borrowing, calque, description, established equivalence, modulation, and literal translation, to ensure that messages in Indonesian could be conveyed accurately, naturally, and in accordance with English writing conventions.
- b. During the internship period, the writer encountered several challenges, such as an increased workload due to the simultaneous handling of social media tasks, limited terminology and glossary resources in the creative economy field, and difficulties in maintaining consistency of terms and writing style. These challenges were addressed through terminology research, the development of an internal glossary, documentation of language patterns, effective time management, and regular communication and consultation with relevant staff.
- c. Through the internship activities, the writer gained valuable practical experience, not only in translating press releases but also in developing other professional skills, such as time management, teamwork, accuracy, and adaptability to a formal working environment within a government institution.

4.2 Suggestions

Based on the experience and evaluation during the internship program, the writer proposes the following recommendations:

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

a. Future internship students are advised to familiarize themselves in advance with the language style, terminology, and procedures commonly used in government institutions, particularly in the creative economy sector, in order to ensure a more effective translation and publication process.

b. Students are encouraged to develop independent research skills, especially when dealing with technical or culturally specific terms that are not yet familiar, so that accurate and consistent translations can be produced.

c. For the ministry and supervising mentors, it is recommended to provide more specific and detailed feedback on students' translation outputs, so that the quality of documents can be improved more precisely and efficiently.

d. Workload management should also be given due attention, so that students can remain focused on their primary translation tasks while still gaining relevant additional experience without experiencing excessive workload.



**POLITEKNIK
NEGERI
JAKARTA**

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

BIBLIOGRAPHY

- Molina, L., & Albir, A. H. (2002). *Translation Techniques Revisited: A Dynamic and Functionalist Approach*. Meta: Translators' Journal, 47(4), 498–512. <https://doi.org/10.7202/008033ar>
- Newmark, P. (1988). *A Textbook of Translation*. New York: Prentice Hall.
- Nida, E. A., & Taber, C. R. (1969). *The Theory and Practice of Translation*. Leiden: Brill.
- Djojonegoro, W. (1998). *Pengembangan sumber daya manusia melalui sekolah menengah kejuruan (SMK)*. Jakarta: PT Jayakarta Agung Offset.
- Newmark, P. (1988). *A Textbook of Translation*. New York: Prentice Hall.
- Cutlip, Scott M., Allen H. Center, dan Glenn M. Broom. (2011). *Effective Public Relations* Edisi Kesembilan. Cetakan ke-4. Jakarta: Prenada Media Group.
- Maharsi, I. (2009). *Investigating the Indonesian Translation of the U.S. Embassy Press Release*. Journal of English and Education (JEE), 3(2), 105–112. Universitas Islam Indonesia.
- Majaputri, M. W. (2023). *Cultural Interference from Indonesian-to-English Translation*. *Magister Scientiae*, 51(2), 164-173. Universitas Katolik Widya Mandala Surabaya.

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

ATTACHMENT

L-1 Acceptance Letter



KEMENTERIAN EKONOMI KREATIF/BADAN EKONOMI KREATIF
REPUBLIK INDONESIA
SEKRETARIAT KEMENTERIAN/SEKRETARIAT UTAMA
 Autograph Tower Lantai 33 Kompleks Thamrin Nine Jalan M.H. Thamrin No. 10, Jakarta Pusat 10230
 Pos-el: persuratan@ekraf.go.id Lamar: ekraf.go.id

Nomor : B/SD/98/KP.16.01/S.2/2025 11 Juni 2025
 Sifat : Biasa
 Lampiran : -
 Hal : Balasan Permohonan Magang Mahasiswa
 Politeknik Negeri Jakarta

Yth. Ketua Jurusan Administrasi Niaga
 Politeknik Negeri Jakarta
 di tempat

Menindaklanjuti surat dari Saudara Nomor 6630/PL3/PK.01.09/2025 perihal Surat Permohonan Magang Industri, dapat disampaikan bahwa pada prinsipnya kami menerima mahasiswa dari Politeknik Negeri Jakarta untuk melaksanakan praktik magang di Kementerian Ekonomi Kreatif/Badan Ekonomi Kreatif selama 4 (empat) bulan terhitung mulai 7 Juli 2025 s.d 7 November 2025, yaitu atas nama:

No	Nama	NPM	Program Studi	Penempatan
1	Ade Vania Ramadina	2208411041	Bahasa Inggris	Biro Komunikasi
2	Syafira Laila Hamid	2208411039	Bahasa Inggris	Biro Komunikasi
3	Aulida Shaffira Anwar	2208411035	Bahasa Inggris	Biro Hukum, Sumber Daya Manusia dan Organisasi

Sehubungan dengan hal tersebut, sebelum melaksanakan praktek magang agar mahasiswa melapor kepada Kepala Bagian Dukungan Administrasi, Biro Hukum, Sumber Daya Manusia dan Organisasi, di Autograph Tower Lantai 33 Kompleks Thamrin Nine Jalan M.H. Thamrin No. 10, Kota Jakarta Pusat atau melakukan koordinasi dengan Sdri Maulidia (085156101824) untuk selanjutnya mendapatkan pengarah dalam melaksanakan magang.

Atas perhatian dan kerja samanya, kami sampaikan terima kasih.

Kepala Biro Hukum, Sumber Daya Manusia,
 dan Organisasi



Moch. Nurul Huda



Tembusan Yth.:

Sekretaris Kementerian/ Sekretaris Utama
 yang diterbitkan oleh Balai Besar Sertifikasi Elektronik (BSrE), Badan Siber dan Sandi Negara

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



KEMENTERIAN RISET, TEKNOLOGI, DAN PENDIDIKAN TINGGI
POLITEKNIK NEGERI JAKARTA
ADMINISTRASI NIAGA

Jalan Prof. Dr. G. A. Siwabessy, Kampus UI, Depok 16425
Telepon (021) 7863534, 7864927, 7864926, 7270042, 7270035
Fax (021) 7270034, (021) 7270036 Hunting
Laman: <http://www.pnj.ac.id> e-pos: humas@pnj.ac.id

FORM PEMBIMBINGAN PKL
(PENYELIA)

1. Nama Perusahaan/Industri : Kementerian Ekonomi Kreatif Republik Indonesia
2. Alamat : Autograph Tower Thamrin Nine, 33 Floor, Jl. M.H. Thamrin No.10, Jakarta, Indonesia 10230
3. Judul PKL : Penerjemahan Teks Siaran Pers di Kementerian Ekonomi Kreatif
4. Nama Penyelia : Adi Utomo, S.Hum., M.Si.

Waktu	Aktivitas yang Dilakukan	Tanda Tangan
Senin, 7 Juli 2025	-Perkenalan dengan mentor dan pengenalan lingkungan kerja, pegawai, dan tata tertib. -Pembagian divisi kerja. -Mengikuti <i>weekly meeting</i>	
Selasa, 8 Juli 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif	
Rabu, 9 Juli 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif - Mencari ide konten media sosial	
Kamis, 10 Juli 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif - Mencari ide konten media sosial	
Jumat, 11 Juli 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif - Mencari ide konten media sosial	
Senin, 14 Juli 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif - Menyusun infografis dan <i>caption</i> untuk konten media sosial	
Selasa, 15 Juli 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif - Menyusun infografis dan <i>caption</i> untuk konten media sosial	
Rabu, 16 Juli 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif	

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



KEMENTERIAN RISET, TEKNOLOGI, DAN PENDIDIKAN TINGGI
POLITEKNIK NEGERI JAKARTA
ADMINISTRASI NIAGA

Jalan Prof. Dr. G. A. Siwabessy, Kampus UI, Depok 16425
Telepon (021) 7863534, 7864927, 7864926, 7270042, 7270035
Fax (021) 7270034, (021) 7270036 Hunting
Laman: <http://www.pnj.ac.id> e-pos: humas@pnj.ac.id

	- Menyusun infografis dan <i>caption</i> untuk konten media sosial	
Kamis, 17 Juli 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif	
Jumat, 18 Juli 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif	
Senin, 21 Juli 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif	
Selasa, 22 Juli 2025	Izin	
Rabu, 23 Juli 2025	Sakit	
Kamis, 24 Juli 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif - Mencari ide konten media sosial	
Jumat, 25 Juli 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif - Mencari ide konten media sosial	
Senin, 28 Juli 2025	- Menyusun infografis dan <i>caption</i> untuk konten media sosial	
Selasa, 29 Juli 2025	- Menyusun infografis dan <i>caption</i> untuk konten media sosial	
Rabu, 30 Juli 2025	- Menyusun infografis dan <i>caption</i> untuk konten media sosial	
Kamis, 31 Juli 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif	
Jumat, 1 Agustus 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif	
Senin, 4 Agustus 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif - Membuat <i>caption</i> konten media sosial	
Selasa, 5 Agustus 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif	
Rabu, 6 Agustus 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif - Menyusun infografis dan <i>caption</i> untuk konten media sosial	

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



KEMENTERIAN RISET, TEKNOLOGI, DAN PENDIDIKAN TINGGI
POLITEKNIK NEGERI JAKARTA
ADMINISTRASI NIAGA

Jalan Prof. Dr. G. A. Siwabessy, Kampus UI, Depok 16425
Telepon (021) 7863534, 7864927, 7864926, 7270042, 7270035
Fax (021) 7270034, (021) 7270036 Hunting
Laman: <http://www.pnj.ac.id> e-pos: humas@pnj.ac.id

Kamis, 7 Agustus 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif - Menyusun infografis dan <i>caption</i> untuk konten media sosial	
Jumat, 8 Agustus 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif - Aktivasi Indonesia Game Week 2025 untuk konten media sosial	
Senin, 11 Agustus 2025	- Rapat dengan PCO RI terkait <i>content plan</i> nasional karnaval kemerdekaan - Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif	
Selasa, 12 Agustus 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif - Mencari ide konten media sosial - Rapat internal biro komunikasi terkait <i>content plan</i> nasional karnaval kemerdekaan	
Rabu, 13 Agustus 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif - Mencari ide konten media sosial	
Kamis, 14 Agustus 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif - Membuat <i>caption</i> konten media sosial	
Jumat, 15 Agustus 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif	
Senin, 18 Agustus 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif	
Selasa, 19 Agustus 2025	- Menyusun infografis dan <i>caption</i> untuk konten media sosial	
Rabu, 20 Agustus 2025	- Menyusun infografis dan <i>caption</i> untuk konten media sosial	
Kamis, 21 Agustus 2025	- Menyusun infografis dan <i>caption</i> untuk konten media sosial	
Jumat, 22 Agustus 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif - Mencari ide konten media sosial	
Senin, 25 Agustus 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif	

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



KEMENTERIAN RISET, TEKNOLOGI, DAN PENDIDIKAN TINGGI
POLITEKNIK NEGERI JAKARTA
ADMINISTRASI NIAGA

Jalan Prof. Dr. G. A. Siwabessy, Kampus UI, Depok 16425
Telepon (021) 7863534, 7864927, 7864926, 7270042, 7270035
Fax (021) 7270034, (021) 7270036 Hunting
Laman: <http://www.pnj.ac.id> e-pos: humas@pnj.ac.id

	- Mencari ide konten media sosial - Menyusun laporan persemester tim narasi	
Selasa, 26 Agustus 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif - Membuat <i>caption</i> konten media sosial	
Rabu, 27 Agustus 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif - Menyusun infografis dan <i>caption</i> untuk konten media sosial	
Kamis, 28 Maret 2025	- Menyusun infografis dan <i>caption</i> untuk konten media sosial	
Jumat, 29 Agustus 2025	- Menyusun infografis dan <i>caption</i> untuk konten media sosial	
Senin, 1 September 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif	
Selasa, 2 September 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif	
Rabu, 3 September 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif	
Kamis, 4 September 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif - Menyusun laporan bulanan tim media sosial	
Jumat, 5 September 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif - Menyusun laporan bulanan tim media sosial	
Senin, 8 September 2025	- Menyusun infografis dan <i>caption</i> untuk konten media sosial - Menyusun laporan bulanan tim media sosial	
Selasa, 9 September 2025	- Menyusun infografis dan <i>caption</i> untuk konten media sosial - Menyusun laporan bulanan tim media sosial	
Rabu, 10 September 2025	- Menyusun infografis dan <i>caption</i> untuk konten media sosial - Menyusun laporan bulanan tim media sosial	
Kamis, 11 September 2025	- Mencari ide konten media sosial - Menyusun laporan bulanan tim media sosial	
Jumat, 12 September 2025	- Mencari ide konten media sosial - Menyusun laporan bulanan tim media sosial	

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



KEMENTERIAN RISET, TEKNOLOGI, DAN PENDIDIKAN TINGGI
POLITEKNIK NEGERI JAKARTA
ADMINISTRASI NIAGA

Jalan Prof. Dr. G. A. Siwabessy, Kampus UI, Depok 16425
Telepon (021) 7863534, 7864927, 7864926, 7270042, 7270035
Fax (021) 7270034, (021) 7270036 Hunting
Laman: <http://www.pnj.ac.id> e-pos: humas@pnj.ac.id

Senin, 15 September 2025	- Menyusun infografis dan <i>caption</i> untuk konten media sosial	
Selasa, 16 September 2025	- Menyusun infografis dan <i>caption</i> untuk konten media sosial	
Rabu, 17 September 2025	- Menyusun infografis dan <i>caption</i> untuk konten media sosial	
Kamis, 18 September 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif	
Jumat, 19 September 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif	
Senin, 22 September 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif - Membuat <i>caption</i> konten media sosial	
Selasa, 23 September 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif	
Rabu, 24 September 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif - Mencari ide konten media sosial	
Kamis, 25 September 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif - Mencari ide konten media sosial	
Jumat, 26 September 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif - Membuat video dan menjadi <i>talent</i> untuk konten media sosial Hari Batik Nasional	
Senin, 29 September 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif - Membuat <i>timecode</i> untuk video konten Hari Batik Nasional - Membuat <i>caption</i> untuk video konten Hari Batik Nasional	
Selasa, 30 September 2025	- Menyusun infografis dan <i>caption</i> untuk konten media sosial	
Rabu, 1 Oktober 2025	- Menyusun infografis dan <i>caption</i> untuk konten media sosial	
Kamis, 2 Oktober 2025	- Menyusun infografis dan <i>caption</i> untuk konten media sosial	

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



KEMENTERIAN RISET, TEKNOLOGI, DAN PENDIDIKAN TINGGI
POLITEKNIK NEGERI JAKARTA
ADMINISTRASI NIAGA

Jalan Prof. Dr. G. A. Siwabessy, Kampus UI, Depok 16425
Telepon (021) 7863534, 7864927, 7864926, 7270042, 7270035
Fax (021) 7270034, (021) 7270036 Hunting
Laman: <http://www.pnj.ac.id> e-pos: humas@pnj.ac.id

Jumat, 3 Oktober 2025	- Menyusun infografis dan <i>caption</i> untuk konten media sosial	
Senin, 6 Oktober 2025	Izin	
Selasa, 7 Oktober 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif	
Rabu, 8 Oktober 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif	
Kamis, 9 Oktober 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif - Mencari ide konten media sosial	
Jumat, 10 Oktober 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif - Mencari ide konten media sosial	
Senin, 13 Oktober 2025	- Menyusun infografis dan <i>caption</i> untuk konten media sosial	
Selasa, 14 Oktober 2025	- Menyusun infografis dan <i>caption</i> untuk konten media sosial	
Rabu, 15 Oktober 2025	- Aktivasi ke Pameran Keterbukaan Informasi Publik	
Kamis, 16 Oktober 2025	- Aktivasi Pameran Keterbukaan Informasi Publik	
Jumat, 17 Oktober 2025	- Aktivasi ke Ganara Art untuk konten media sosial	
Senin, 20 Oktober 2025	- Menyusun infografis dan <i>caption</i> untuk konten media sosial	
Selasa, 21 Oktober 2025	- Menghadiri Jakarta Innovation Days - Mengambil <i>live story</i> kegiatan Wakil Menteri Ekraf di ASIKFEST	
Rabu, 22 Oktober 2025	- Menyusun infografis dan <i>caption</i> untuk konten media sosial	
Kamis, 23 Oktober 2025	- Menerjemahkan teks siaran pers di situs web Kementerian Ekonomi Kreatif - Aktivasi Creative Market untuk konten media sosial	
Jumat, 24 Oktober 2025	- Aktivasi ke ASIKFEST untuk konten media sosial	

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



KEMENTERIAN RISET, TEKNOLOGI, DAN PENDIDIKAN TINGGI
POLITEKNIK NEGERI JAKARTA
ADMINISTRASI NIAGA

Jalan Prof. Dr. G. A. Siwabessy, Kampus UI, Depok 16425
Telepon (021) 7863534, 7864927, 7864926, 7270042, 7270035
Fax (021) 7270034, (021) 7270036 Hunting
Laman: <http://www.pnj.ac.id> e-pos: humas@pnj.ac.id

Senin, 27 Oktober 2025	- Menyusun infografis dan <i>caption</i> untuk konten media sosial	
Selasa, 28 Oktober 2025	- Menyusun laporan bulanan tim media sosial	
Rabu, 29 Oktober 2025	- Menyusun infografis dan <i>caption</i> untuk konten media sosial - Menyusun laporan bulanan tim media sosial	
Kamis, 30 Oktober 2025	- Menyusun infografis dan <i>caption</i> untuk konten media sosial - Menyusun laporan bulanan tim media sosial	
Jumat, 31 Oktober 2025	Sakit	
Minggu, 2 November 2025	Aktivasi Jakarta Fashion Week 2025 untuk konten media sosial	
Senin, 3 November 2025	- Menyusun laporan bulanan tim media sosial	
Selasa, 4 November 2025	- Menyusun laporan bulanan tim media sosial	
Rabu, 5 November 2025	- Menyusun infografis dan <i>caption</i> untuk konten media sosial - Menyusun laporan bulanan tim media sosial	
Kamis, 6 November 2025	- Menyusun infografis dan <i>caption</i> untuk konten media sosial - Menyusun laporan bulanan tim media sosial	
Jumat, 7 November 2025	- Menyusun infografis dan <i>caption</i> untuk konten media sosial - Berpamitan ke para pegawai	

Jakarta, 11 November 2025

Pembimbing Perusahaan/Industri

Adi Utomo, S.Hum., M.Si.

NIP 198805262014031001

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

L3 – Internship Mentoring Form



KEMENTERIAN RISET, TEKNOLOGI, DAN PENDIDIKAN TINGGI
POLITEKNIK NEGERI JAKARTA
ADMINISTRASI NIAGA
Jalan Prof. Dr. G. A. Siwabessy, Kampus UI, Depok 16425
Telepon (021) 7863534, 7864927, 7864926, 7270042, 7270035
Fax (021) 7270034, (021) 7270036 Hunting
Laman: <http://www.pnj.ac.id> e-pos: humas@pnj.ac.id

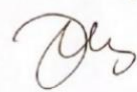
INERNSHIP MENTORING FORM
(SUPERVISOR OF PNJ)

Title of Internship Report: The Translation of Press Releases Text on the Ministry of Creative Economy

No.	Date	Mentoring Materials	Signature
1.	Thursday, 18 October 2025	Submission of Chapters I and II	
2.	Wednesday, 3 December 2025	Submission of Chapters III and IV and revision of Chapters I and II	
3.	Friday, 5 December 2025	Supervision for Chapters I–IV	
4.	Friday, 12 December 2025	Supervision for the revised Chapters I–IV	

Depok, 12 December 2025

Supervisor



Fanny Puij Rakhmi, S.Hum., M.Hum.

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

L-4 Translation Results

Press Release 1

SL	TL
<i>Harum Semerbak dari Kota Bandung, Kementerian Ekraf Dorong Jagat Aroma Dongkrak Perekonomian</i>	A Fragrant Breeze from Bandung: Ministry of Creative Economy Pushes Fragrance Industry to Boost National Economy
<i>Bandung, 7 Juni 2025 - Wakil Menteri Ekonomi Kreatif (Wamen Ekraf) Irene Umar mendorong pelaku industri wewangian terus mengembangkan potensi ekonomi kreatif dari daerah. Wamen Ekraf Irene pun mengapresiasi acara Jagat Aroma Bandung 2025 sebagai wadah yang potensial untuk hal tersebut.</i>	Bandung, June 7, 2025 – Deputy Minister of Creative Economy, Irene Umar, encouraged fragrance industry players to continue developing the potential of regional creative economies. She also expressed her appreciation for the Jagat Aroma Bandung 2025 event as a potential platform for such development.
<i>"Kita perlu menggunakan kreativitas dan teknologi untuk membuka nilai bagi banyak orang, bukan hanya segelintir orang dalam industri aroma yang berkembang pesat ini," ujar Wamen Ekraf Irene saat menjadi pembicara dalam acara yang digelar di Graha Manggala Siliwangi, Bandung pada Sabtu, 7 Juni 2025.</i>	"We need to harness creativity and technology to unlock value for many people, not just a few, in this rapidly developing aroma industry," said Deputy Minister Irene during her speech at the event held at Graha Manggala Siliwangi, Bandung, on Saturday, June 7, 2025.
<i>Menteri Ekraf Teuku Riefky, menyatakan bahwa Kementerian Ekonomi Kreatif (Kemene kraf) akan mengupayakan program-program yang menyentuh pegiat ekraf di industri aroma melalui</i>	Minister of Creative Economy Teuku Riefky stated that the Ministry of Creative Economy is committed to implementing programs that directly support players in the fragrance

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

<i>fasilitasi promosi lintas sektor, termasuk dengan pelibatan komunitas dan ekosistem fesyen yang memiliki keterkaitan erat dengan industri tersebut.</i>	industry. These include cross-sectoral promotional initiatives, particularly involving communities and the fashion ecosystem, which are closely linked with the aroma industry.
<i>Sementara, Wamen Ekraf Irene mengatakan bahwa pengembangan ekonomi kreatif dapat meningkatkan daya saing Indonesia di kancah internasional dan memperkenalkan kekayaan budaya Indonesia kepada dunia melalui aroma-aroma khas Indonesia. Dengan begitu, lanjut Wamen Ekraf Irene perekonomian bisa didongkrak melalui industri aroma yang berkelanjutan, yang pada akhirnya dapat menciptakan lapangan kerja berkualitas dan meningkatkan kesejahteraan masyarakat.</i>	Deputy Minister Irene further explained that developing the creative economy can enhance Indonesia's competitiveness on the global stage and showcase the nation's cultural richness through authentic Indonesian fragrances. In turn, the national economy can be improved through a sustainable fragrance industry, which in turn will generate quality job opportunities and improve public welfare.
<i>"Industri aroma diyakini dapat menjadi pendorong baru pertumbuhan ekonomi Indonesia melalui peningkatan ekosistem ekonomi kreatif yang berkelanjutan dan inovatif, sehingga menjadi The New Engine of Growth, kata Wamen Ekraf Irene.</i>	"The aroma industry is believed to be a new driver of Indonesia's economic growth by strengthening a sustainable and innovative creative economy ecosystem, positioning it as 'The New Engine of Growth'," added Deputy Minister Irene.
<i>Dalam acara tersebut, Kemenekraf juga memfasilitasi tiga jenama aroma/parfum dari Aceh untuk berpartisipasi dan mengisi booth Kemenekraf, yaitu Minyeuk Pret, Neelam, dan Tarina. Ketiga jenama ini menunjukkan</i>	At the event, the Ministry also supported three fragrance brands from Aceh — Minyeuk Pret, Neelam, and Tarina — to participate by providing space at the Ministry of Creative Economy booth. These

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

<i>keunikan dan kekuatan aroma khas Aceh, dengan menggunakan rempah dan bunga lokal khas Aceh serta pendekatan storytelling dan natural formulation dalam produknya.</i>	brands highlighted the uniqueness and strength of Acehnese aromas, utilizing local spices and flowers, paired with storytelling elements and natural formulations in their products.
<i>Acara Jagat Aroma 2025 sendiri telah mencatatkan kesuksesan dengan lebih dari 10.000 pengunjung dan transaksi mencapai lebih dari Rp 2,5 miliar dari 80 lebih brand/jenama lokal yang berpartisipasi. Kementerian Ekraf pun berkomitmen untuk terus mendukung industri aroma melalui program-program strategis yang dapat meningkatkan kontribusi sektor kreatif terhadap PDB (Produk Domestik Bruto) nasional.</i>	Jagat Aroma 2025 marked a significant success, attracting more than 10,000 visitors and recording transactions exceeding IDR 2.5 billion across over 80 participating local brands. The Ministry committed to continuing to advance the fragrance industry through strategic programs aimed at enhancing the creative sector's contribution to the national Gross Domestic Product (GDP).
<i>Dengan begitu, Jagat Aroma 2025 menjadi simbol baru dari kekuatan ekonomi kreatif Indonesia, menciptakan kesempatan baru dalam ekonomi, termasuk another job creation melalui industri aroma yang berkembang.</i>	Thus, Jagat Aroma 2025 has emerged as a new symbol of Indonesia's creative economic power, generating fresh opportunities, including job opportunities, through the development of the fragrance industry.
<i>Kiagoos Irvan Faisal Plt. Kepala Biro Komunikasi Kementerian Ekonomi Kreatif/Badan Ekonomi Kreatif</i>	Kiagoos Irvan Faisal Acting Head of Bureau for Communication Ministry of Creative Economy / Creative Economy Agency

Press Release 2

SL	TL
<i>Wamen Ekraf Audiensi dengan BBW Books, Buka Peluang Industri Penerbitan Indonesia</i>	Deputy Minister of Creative Economy Meets with BBW Books, Opens New Opportunities for Indonesia's Publishing Industry
<i>Jakarta, 11 Juni 2025 - Wakil Menteri Ekonomi Kreatif (Wamen Ekraf) Irene Umar menjajaki potensi kolaborasi dengan Big Bad Wolf (BBW) Books Indonesia untuk meningkatkan kesadaran dan akses baca masyarakat Indonesia. Wamen Ekraf Irene turut menyoroti tentang industri penerbitan Tanah Air yang perlu meningkatkan daya saing.</i>	Jakarta, June 11, 2025 — Deputy Minister of Creative Economy, Irene Umar, explored the potential for collaboration with Big Bad Wolf (BBW) Books Indonesia to improve public awareness and access to reading materials among the Indonesian public. She also highlighted the need for Indonesia's publishing industry to enhance its competitiveness.
<i>"Melalui BBW, kita dapat meningkatkan visibilitas dan daya saing industri penerbitan Indonesia di pasar global," kata Wamen Ekraf Irene dalam audiensi yang berlangsung di Autograph Tower, Jakarta pada Rabu, 11 Juni 2025.</i>	"Through BBW, we can enhance the visibility and global competitiveness of Indonesia's publishing industry," said Deputy Minister Irene during an audience held at Autograph Tower, Jakarta, on Wednesday, June 11, 2025.
<i>BBW Books yang bermula dari Malaysia pada tahun 2009 merupakan pameran buku yang terus mendunia serta membawa daya tarik tersendiri di Indonesia. Wamen Ekraf Irene menekankan pentingnya membuat pameran buku di ruang publik untuk</i>	BBW Books, which originated in Malaysia in 2009, has grown into a global book fair with a strong appeal in Indonesia. Deputy Minister Irene underscored the importance of holding book fairs in public spaces as a way to raise public awareness and interest in reading.

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

<i>meningkatkan kesadaran dan minat baca masyarakat.</i>	
<i>"Industri penerbitan memiliki peran penting dalam meningkatkan literasi dan akses terhadap informasi, serta dapat menjadi the new engine of growth bagi perekonomian nasional," ujar Wamen Ekraf Irene.</i>	"The publishing industry plays a vital role in promoting literacy and access to information, and it has the potential to become a new engine of growth for the national economy," she added.
<i>Wamen Ekraf Irene menyebut Indonesia memiliki potensi besar untuk meningkatkan ekspor buku ke pasar internasional sehingga perlu dilakukan upaya untuk meningkatkan kualitas dan kuantitas produksi buku Indonesia yang dapat bersaing di pasar global. Untuk itu Wamen Ekraf Irene menyarankan industri penerbitan Indonesia dapat memanfaatkan teknologi digital untuk meningkatkan distribusi dan pemasaran buku.</i>	Deputy Minister Irene highlighted Indonesia's strong potential to boost book exports to international markets. To realize this, efforts must be made to enhance both the quality and quantity of Indonesian book production to meet global standards. She encouraged the Indonesian publishing industry to utilize digital technology to improve book distribution and marketing.
<i>Sementara itu Deputi Bidang Kreativitas Media Kementerian Ekraf Agustini Rahayu menekankan bahwa pertemuan ini menjadi langkah awal untuk meningkatkan distribusi dan pemasaran buku-buku Indonesia. Deputi Agustini menilai hal itu penting demi memperkuat posisi penerbitan Indonesia.</i>	Meanwhile, the Deputy for Media Creativity of the Ministry of Creative Economy, Agustini Rahayu, emphasized that the meeting marked an initial step toward strengthening the distribution and promotion of Indonesian books. She stressed the importance of this effort in strengthening the position of the Indonesian publishing industry.
<i>"Dengan adanya pertemuan ini, kami berharap dapat membuka peluang</i>	<i>"Through this meeting, we hope to open up new opportunities to improve</i>

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

<i>baru untuk meningkatkan kualitas dan kuantitas produksi buku serta meningkatkan kesadaran literasi masyarakat Indonesia," kata Deputy Agustini.</i>	the quality and quantity of book production and to enhance literacy awareness among the Indonesians," said Deputy Agustini.
<i>Menanggapi hal tersebut, Uli Silalahi sebagai Presiden Direktur BBW Books Indonesia menyatakan bahwa BBW berkomitmen untuk meningkatkan kesadaran literasi masyarakat Indonesia. Dalam upaya ini, BBW Books tidak hanya menjual buku, tetapi juga berperan dalam mendorong industri perbukuan, meningkatkan kebiasaan membaca, dan menciptakan lapangan kerja.</i>	In response, Uli Silalahi, President Director of BBW Books Indonesia, stated that BBW is committed to promoting literacy awareness among the Indonesian public. In this effort, BBW Books not only sells books but also plays a role in supporting the publishing industry, raising reading habits, and creating job opportunities.
<i>"Kami ingin menjadi bagian dari upaya meningkatkan kualitas pendidikan, kesadaran literasi, dan pengembangan ekonomi kreatif di Indonesia melalui peninjauan ini," kata Uli tentang potensi peninjauan ini.</i>	"We want to be part of the effort to improve educational quality, literacy awareness, and the development of Indonesia's creative economy through this collaboration," said Uli.
Kiagoos Irvan Faisal Plt. Kepala Biro Komunikasi Kementerian Ekonomi Kreatif/Badan Ekonomi Kreatif	Kiagoos Irvan Faisal Acting Head of Bureau for Communication Ministry of Creative Economy / Creative Economy Agency

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

Press Release 3

SL	TL
<i>Pemerintah Targetkan Ekspor Game Made in Indonesia Lewat Gameseed 2025</i>	Government Targets Export of Made-in-Indonesia Games through Gameseed 2025
<i>Jakarta, 11 Juni 2025 - Wakil Menteri Ekonomi Kreatif (Wamen Ekraf) Irene Umar menyebut potensi besar dalam industri game atau gim. Namun potensi itu perlu sentuhan kebijakan yang inovatif dan berkelanjutan.</i>	Jakarta, June 11, 2025 – Deputy Minister of Creative Economy, Irene Umar, highlighted the great potential of the gaming industry in Indonesia. However, she emphasized that this potential requires innovative and sustainable policy support.
<i>Untuk itu Wamen Ekraf Irene hadir dalam roadshow Gameseed 2025 yang menjadi ajang kompetisi dan inkubasi game terbesar di Indonesia. Ajang itu juga termasuk salah satu program unggulan Kementerian Ekonomi Kreatif (Kementerian Ekraf) yang berkolaborasi dengan Asosiasi Game Indonesia (AGI) dan didukung sejumlah mitra program.</i>	Deputy Minister Irene attended the Gameseed 2025 roadshow, the largest game competition and incubation event in Indonesia. The event is also one of the flagship programs of the Ministry of Creative Economy, which collaborates with the Indonesian Game Association (AGI) and is supported by several program partners.
<i>"Gim merupakan salah satu subsektor ekonomi kreatif yang berpotensi menjadi mesin pertumbuhan baru (new engine of growth) bagi Indonesia. Melalui Gameseed 2025, kami menargetkan ekspor gim buatan lokal dan memberi kesempatan talenta pengembang gim Indonesia untuk menunjukkan inovasinya di industri</i>	<i>"Games are one of the creative economy subsectors with the potential to become a new engine of growth for Indonesia. Through Gameseed 2025, we aim to boost the export of locally developed games and provide opportunities for Indonesian game developers to showcase their innovations to the global industry,"</i>

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

<i>gim," ujar Wamen Ekraf Irene dalam acara yang digelar di Universitas Bina Nusantara (Binus University) Jakarta pada Rabu, 11 Juni 2025.</i>	said Deputy Minister Irene at the event held at Bina Nusantara University (Binus University), Jakarta, on Wednesday, June 11, 2025.
<i>Selain itu, Gameseed bertujuan menciptakan gim yang kompetitif global, mengembangkan studio gim berkelanjutan, dan mendorong pertumbuhan ekonomi kreatif. Dalam ajang itu juga Wamen Ekraf Irene menekankan bahwa sektor ekonomi kreatif tidak hanya memberikan kontribusi signifikan terhadap Produk Domestik Bruto (PDB) nasional, tetapi juga membuka lapangan kerja, memperkuat identitas budaya, dan membangun daya saing bangsa melalui penciptaan lapangan kerja berkualitas bagi generasi muda.</i>	Gameseed also aims to foster globally competitive games, develop sustainable game studios, and promote growth in the creative economy. Deputy Minister Irene further emphasized that the creative economy sector not only contributes significantly to national Gross Domestic Product (GDP) but also creates job opportunities, strengthens cultural identity, and builds national competitiveness through quality job opportunities for the young generation.
<i>Di tempat yang sama Cheryl Tansil selaku Tenaga Ahli Deputy V Kantor Staf Presiden menyampaikan bahwa pemanfaatan gim sebagai alat untuk meningkatkan nilai ekonomi dan mempromosikan inovasi teknologi harus dilakukan dengan bijak dan terarah. Dia juga menyoroti tentang industri gim yang memiliki potensi tinggi.</i>	At the same event, Cheryl Tansil, Expert Staff to the Deputy V of the Presidential Staff Office, stated that the use of games as tools to enhance economic value and promote technological innovation must be carried out wisely and with clear direction. She also underscored the high potential of the gaming industry.
<i>"Dalam konteks ini, gim dapat menjadi sarana efektif untuk mendorong kreativitas dan inovasi, serta</i>	<i>"In this context, games can serve as effective platforms to drive creativity and innovation, while raising public</i>

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

<i>meningkatkan kesadaran masyarakat tentang potensi industri gim," kata Cheryl.</i>	awareness about the potential of the gaming industry," said Cheryl.
<i>Sementara itu Muhammad Neil El Himam selaku Deputy Bidang Kreativitas Digital dan Teknologi Kementerian Ekraf mengatakan kompetisi gim terbesar di Indonesia itu telah membuka pendaftaran bagi pengembang gim kategori umum dan pelajar sejak 20 Mei sampai 10 Juni 2025. Total ada 730 pendaftar yang terdiri dari 451 mahasiswa dan 279 kategori umum.</i>	Meanwhile, Muhammad Neil El Himam, Deputy for Digital Creativity and Technology at the Ministry of Creative Economy, reported that the competition has been open to both general and student game developers from May 20 to June 10, 2025. A total of 730 applicants registered, consisting of 451 university students and 279 in the general category.
<i>"Gameseed telah menunjukkan keberhasilan dalam menarik talenta muda dan meningkatkan kesadaran akan potensi industri gim melalui perguruan tinggi sebagai fondasi ekosistem talenta," kata Deputy Neil El Himam.</i>	"Gameseed has proven successful in attracting young talent and increasing awareness of the game industry's potential, particularly through universities as the foundation for a talent ecosystem," said Deputy Neil El Himam.
<i>Gameseed 2025 juga mendapat dukungan dari Andry Chowanda sebagai Head of Computer Science Department Greater Jakarta Bina Nusantara. Binus disebut Andry sangat mendukung program Gameseed 2025 sebagai upaya meningkatkan talenta muda di bidang gim dan menjadikan Indonesia sebagai pusat developer gim dunia.</i>	Gameseed 2025 also received support from Andry Chowanda, Head of the Computer Science Department – Greater Jakarta, Bina Nusantara University. According to Andry, Binus strongly supports the Gameseed 2025 program as an effort to develop young talent in the gaming sector and position Indonesia as a global game development hub.

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

"Dengan menjadi bagian dari roadshow Gameseed, Binus berharap dapat membantu meningkatkan kesadaran dan kemampuan talenta muda di bidang gim," kata Andry.	"By taking part in the Gameseed roadshow, Binus hopes to help raise awareness and strengthen the capabilities of young talents in the gaming field," said Andry.
Kiagoos Irvan Faisal Plt. Kepala Biro Komunikasi Kementerian Ekonomi Kreatif/Badan Ekonomi Kreatif	Kiagoos Irvan Faisal Acting Head of Bureau for Communication Ministry of Creative Economy / Creative Economy Agency

Press Release 4

SL	TL
Lewat Forum TEKO Teh EKRAF, Kementerian Ekraf Dorong Lapangan Kerja di Industri Kreatif	Through TEKO – Teh EKRAF, Ministry Pushes for Job Opportunities in the Creative Industry
Denpasar, 13 Juni 2025 – Menteri Ekonomi Kreatif (Menteri Ekraf) Teuku Riefky Harsya, mendengarkan langsung aspirasi para pelaku ekonomi kreatif di Provinsi Bali dalam kegiatan TEKO Teh EKRAF (Temu Komunitas Talenta Ekraf). Forum itu menjadi wadah bertukar gagasan, pengalaman, serta strategi pengembangan talenta secara lebih terarah serta menggali potensi sinergi untuk membuka lapangan kerja berkualitas.	Denpasar, June 13, 2025 – Minister of Creative Economy, Teuku Riefky Harsya, listened directly to the aspirations of creative economy talents in Bali Province during the Creative Talent Community Gathering (Temu Komunitas Talenta Ekraf/TEKO – Teh EKRAF). The forum served as a platform for exchanging ideas, experiences, and strategies for more targeted talent development, while also exploring synergy potentials to create quality job opportunities.
"Keberagaman pelaku ekonomi kreatif di Bali merupakan kekuatan tersendiri	"The diversity of creative economy talents in Bali is a unique strength and

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

yang bisa menjadi contoh bagi daerah lain. Kolaborasi antara pemerintah pusat dan daerah sangat penting dalam mendorong pertumbuhan sektor ini,” ujar Menteri Ekraf Teuku Riefky dalam acara yang berlangsung di Denpasar, Bali pada Jumat, 13 Juni 2025.	can serve as a model for other regions. Collaboration between the central and local governments is crucial to drive growth in this sector,” said Minister Teuku Riefky during the event held in Denpasar, Bali, on Friday, June 13, 2025.
Selain menjadi ajang dialog terbuka, kegiatan ini juga dimanfaatkan untuk mengidentifikasi kebutuhan dan tantangan yang dihadapi talenta kreatif lokal. Hasilnya akan menjadi dasar penyusunan program pelatihan dan pendampingan yang lebih tepat sasaran.	In addition to being an open dialogue, the forum was also used to identify the needs and challenges faced by local creative talents. The insights gathered will serve as the foundation for developing more targeted training and mentoring programs.
Menteri Ekraf Teuku Riefky juga menegaskan komitmen Kementerian Ekonomi Kreatif (Kementerian Ekraf) dalam mendukung ekosistem lokal melalui penyediaan fasilitas pelatihan dan penguatan kapasitas pelaku industri kreatif. Menurutnya saat ini sulitnya lapangan bukan hanya dampak dari persoalan ekonomi global semata, tetapi memang adanya pergeseran tren pekerjaan yang hadir lebih ke industri kreatif, ini menunjukkan bahwa ekonomi kreatif mampu membuka lapangan kerja yang berkualitas dan menjadi The New Engine Of Growth.	Minister Teuku Riefky reaffirmed the Ministry of Creative Economy’s commitment to supporting local ecosystems by providing training facilities and strengthening the capacity of creative industry talents. He noted that the scarcity of job opportunities today is not solely due to global economic challenges, but also reflects a broader shift in employment trends toward the creative industry, demonstrating that the creative economy is becoming the New Engine of Growth.

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

"Saat ini orang mencari lapangan kerja bergeser ke industri kreatif, hal ini juga telah menjadi fenomena yang Kementerian Ketenagakerjaan perhatikan, di mana itu sesuai laporan dari salah satu alumni universitas besar di Indonesia yaitu sebanyak 60% setiap lulusan berbagai macam fakultas banyak yang menjadi pekerja industri kreatif bukan bekerja pada bidang keilmuannya," kata Menteri Ekraf Teuku Riefky	"Today, job seekers are increasingly shifting toward the creative industry. This has also been noted by the Ministry of Manpower. According to a report from a major Indonesian university, around 60% of its graduates, across various faculties, end up working in the creative industry rather than in their field of study," explained Minister Teuku Riefky.
Sepanjang 2024, Kementerian Ekraf telah mendampingi 81 creative hub di berbagai wilayah Indonesia, termasuk Bali, sebagai pusat pengembangan talenta dan pengisian konten subsektor ekonomi kreatif. Kegiatan ini menjadi langkah awal dalam menyusun program strategis berbasis kebutuhan daerah, dengan harapan memperkuat keberlanjutan sektor ekonomi kreatif di tingkat regional maupun nasional.	Throughout 2024, the Ministry of Creative Economy has supported 81 creative hubs across various regions of Indonesia, including in Bali, as centers for talent development and content creation for various creative economy sub-sectors. This initiative marks an initial step in designing strategic programs based on local needs, with the goal of strengthening the long-term sustainability of the creative economy both regionally and nationally.
Dalam kegiatan ini, Menteri Ekraf Teuku Riefky turut didampingi oleh Sekretaris Utama/Sekretaris Menteri Dessy Ruhati, Deputy Bidang Pengembangan Strategis Ekonomi Kreatif Cecep Rukendi, Deputy Bidang Kreativitas Digital dan Teknologi Muhammad Neil El Himan, Staf Ahli	Minister Teuku Riefky was accompanied at the event by Secretary of the Ministry of Creative Economy, Dessy Ruhati; Deputy for Strategic Development of Creative Economy, Cecep Rukendi; Deputy for Digital and Technology Creativity, Muhammad Neil El Himan; Senior Advisor for

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

<i>Menteri Bidang Sistem Pemasaran dan Infrastruktur Septriana Tangkary, Direktur Gim Luat S.P. Sihombing, dan Kepala Pusat Pengembangan Sumber Daya Manusia Ekonomi Kreatif Siamwahyuni.</i>	Marketing Systems and Infrastructure, Septriana Tangkary; Director of Game, Luat S.P. Sihombing; and Head of the Center for Creative Economy Human Resources Development of Creative Economy, Siamwahyuni.
Kiagoos Irvan Faisal <i>Plt. Kepala Biro Komunikasi Kementerian Ekonomi Kreatif/Badan Ekonomi Kreatif</i>	Kiagoos Irvan Faisal Acting Head of Bureau for Communication Ministry of Creative Economy / Creative Economy Agency

Press Release 5

SL	TL
<i>Kunjungi Creative Market di Jakarta Future Festival, Wamen Ekraf Yakin IP Lokal Makin Unggul</i>	Visiting the Creative Market at Jakarta Future Festival, Deputy Minister Believe Local IPs Will Excel
<i>Jakarta, 14 Juni 2025 – Wakil Menteri Ekonomi Kreatif (Wamen Ekraf), Irene Umar, menilai Creative Market yang ada dalam Jakarta Future Festival (JFF), sebagai wadah yang baik untuk mengenalkan Intellectual Property (IP) lokal ke pasar. Wamen Ekraf mengatakan aktivitas seperti ini langkah konkret meningkatkan ekosistem ekonomi kreatif.</i>	Jakarta, June 14, 2025 – Deputy Minister of Creative Economy, Irene Umar, described the Creative Market at the Jakarta Future Festival (JFF) as an excellent platform for introducing local intellectual property (IP) to the market. She emphasized that such activities are a concrete step in strengthening Indonesia's creative economy ecosystem.
<i>“Creative Market bukan sekadar pameran, melainkan ruang interaksi dan kolaborasi yang mendorong pertumbuhan ekosistem kreatif Indonesia, sekaligus menjadi ajang</i>	<i>“Creative Market is not merely an exhibition, but a space for interaction and collaboration that drives the growth of Indonesia's creative ecosystem, while also serving as an</i>

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

<i>apresiasi bagi IP-IP lokal yang sudah terkurasi,” kata Wamen Ekraf Irene, mengunjungi Creative Market di Gedung Trisno Soemardjo Taman Ismail Marzuki (TIM), Jakarta, Sabtu, 14 Juni 2025.</i>	appreciation stage for curated local IPs,” said Deputy Minister Irene during her visit to the Creative Market at the Trisno Soemardjo Building, Taman Ismail Marzuki (TIM), Jakarta, on Saturday, June 14, 2025.
<i>Creative Market memberi ruang eksplorasi, ekspresi, dan ide, yang mempertemukan sekaligus merayakan perkembangan IP-IP lokal secara berkala dan inklusif. Wamen Ekraf Irene juga mengapresiasi inovasi dan kreativitas IP-IP lokal tersebut yang menghadirkan ragam merchandise dan produk unik.</i>	The Creative Market provides a platform for exploration, expression, and ideas, regularly bringing together and celebrating the development of local IPs on a regular and inclusive basis. Deputy Minister Irene also appreciated the innovation and creativity of these local IPs, which showcased a variety of unique merchandise and products.
<i>"Hal ini menjadi peluang ekraf untuk hasilkan multiplier effect lebih variatif. Ada banyak produk merchandise dalam bentuk stiker, topi, baju, hoodie, sneakers, sticky notes, key chain, pin, postcard, action figure, sampai komik lokal yang punya desain kartun dan ilustrasi berkarakter. Mereka punya nilai tambah, know your market properly,” kata Wamen Ekraf Irene.</i>	“This presents an opportunity for the creative economy to generate a more diverse multiplier effect. There are various merchandise products such as stickers, caps, t-shirts, hoodies, sneakers, sticky notes, keychains, pins, postcards, local action figures, and comics with distinctive cartoon designs and character illustrations. They have added value, know your market properly,” Irene remarked.
<i>Lebih dari 20 pejuang kreatif dari berbagai subsektor seperti desain, kriya, dan penerbitan telah hadir memperkenalkan dan menguatkan identity brand melalui Creative Market</i>	More than 20 creative entrepreneurs from various sub sectors such as design, crafts, and publishing participated in the JFF Creative Market at Taman Ismail Marzuki, introducing

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

<i>JFF di Taman Ismail Marzuki. Sebut saja deretan IP lokal tersebut antara lain Oentukmu, Happybitsofjoy, Pete Ijo, Tenka Street, Kembu Club, Punopals, Desa Timun, Fun Cican, Bumbu Kentang, Guru Bumi, Toko Racil, Bogor Illustrator Hub, Gajelas & Friends, Semesta Kigentar, Baca Komik Lokal, Sayuti Koboï Betawi, World Without Sleep, Kapten Justice, Sovlo, Precious One, Sackai, Grebe, dan Noura Publishing.</i>	and strengthening their brand identity. Among the participating local IPs were Oentukmu, Happybitsofjoy, Pete Ijo, Tenka Street, Kembu Club, Punopals, Desa Timun, Fun Cican, Bumbu Kentang, Guru Bumi, Toko Racil, Bogor Illustrator Hub, Gajelas & Friends, Semesta Kigentar, Baca Komik Lokal, Sayuti Koboï Betawi, World Without Sleep, Kapten Justice, Sovlo, Precious One, Sackai, Grebe, and Noura Publishing.
<i>Di depan Ruang Kolektif Museum Lantai 2 Creative Market juga tersedia Board Games Corner dengan permainan Segara Indonesia/Kata Emak, Impian Studio, Bambam Kingdom, Table Toys Games, Kemplang Production, dan Feiratochi.</i>	In front of the Collective Room on the 2nd floor of the Creative Market Museum, there was also a Board Games Corner featuring games from Segara Indonesia/Kata Emak, Impian Studio, Bambam Kingdom, Table Toys Games, Kemplang Production, and Feiratochi.
<i>Dalam kegiatan ini Wamen Ekraf Irene Umar didampingi Direktur Seni Rupa dan Seni Pertunjukan, Dadam Mahdar beserta Direktur Penerbitan dan Fotografi, Iman Santosa.</i>	During this activity, Deputy Minister Irene Umar was accompanied by the Director for Fine Arts and Performing Arts, Dadam Mahdar, and the Director for Publishing and Photography, Iman Santosa.
Kiagoos Irvan Faisal Plt. Kepala Biro Komunikasi Kementerian Ekonomi Kreatif/Badan Ekonomi Kreatif	Kiagoos Irvan Faisal Acting Head of Bureau for Communication Ministry of Creative Economy / Creative Economy Agency